



Distr.
GENERAL

A/AC.154/318
18 May 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО СНОШЕНИЯМ
СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ

ПИСЬМО СОВЕТНИКА-ПОСЛАНИКА ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА СОЕДИНЕННЫХ
ШТАТОВ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ СНОШЕНИЙ СО
СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ ОТ 15 МАЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
КОМИТЕТА ПО СНОШЕНИЯМ СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ

К настоящему прилагается текст вербальной ноты Представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 14 мая 1998 года, направленное Постоянному представительству Кубы при Организации Объединенных Наций в ответ на вербальную ноту последнего от 14 апреля 1998 года (A/AC.154/316, приложение) относительно политики проверки в аэропортах.

Прошу распространить текст настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Комитета по сношениям со страной пребывания.

Роберт К. МОЛЛЕР

ПРИЛОЖЕНИЕ

Вербальная нота Представительства Соединенных Штатов при Организации
Объединенных Наций от 14 мая 1998 года в адрес Постоянного
представительства Кубы при Организации Объединенных Наций

Представительство Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Постоянному представительству Кубы при Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на ноту последнего № 177 от 14 апреля 1998 года (A/AC.154/316, приложение).

Политика Соединенных Штатов Америки в отношении рейсов, отбывающих из аэропортов Соединенных Штатов Америки, или в отношении самолетов авиакомпаний под флагом Соединенных Штатов направлена на обеспечение безопасности всех авиапассажиров, включая дипломатов Организации Объединенных Наций и членов их семей.

Представительство Соединенных Штатов было информировано об отсутствии каких-либо действующих инструкций правительства Соединенных Штатов Америки, содержащих дискриминационные положения в отношении дипломатов, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, или членов их семей, которые имеют при себе официальное удостоверение личности, выдаваемое государственным департаментом Соединенных Штатов, и дипломатические паспорта и являются гражданами определенных государств или направляются в определенные пункты назначения.

Вопросы относительно инструкций, которые могут распространяться на граждан определенных государств, не являющихся членами дипломатического корпуса Организации Объединенных Наций, не имеют никакого отношения к обязательствам Соединенных Штатов как страны, принимающей Организацию Объединенных Наций и представительства ее государств-членов.

Представительство Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций пользуется предоставившейся возможностью, чтобы вновь выразить Постоянному представительству Кубы при Организации Объединенных Наций заверения в своем глубочайшем уважении.
